

KR mini
KORG RHYTHM

Uživatelský manuál



KORG KORG INC.
4015-2 Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japan

© 2013 KORG INC.

Děkujeme za zakoupení Korg Rhythm KR mini. Abyste ze svého nového přístroje měli co nejlepší užitek, přečtěte si tento manuál pečlivě.

Upozornění

Umístění

Použijete-li přístroj v následujících místech, může dojít k poškození.

- Na přímém slunečním světle
- V místech s extrémní teplotou nebo vlhkostí
- Na příliš špinavých a prašných místech
- Kde dochází k silným otřesům
- V blízkosti magnetického pole

Napájení

Zapojte k tomu určený AC adaptér do zásuvky se správným napětím. Nezapojujte jej do zásuvky s jiným napětím než to, pro které je určen.

Interference s jinými elektrickými zařízeními

Rádío a televize, umístěné poblíž, mohou mít rušený příjem signálu. Proto přesuňte nástroj do příslušné vzdálenosti od rádia a televize.

Obsluha

Abyste předešli poškození, obsluhujte přepínače a další prvky na panelu decentně.

Péče

Potřebujete-li přístroj vyčistit, použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čističe, jako je benzín či rozpouštědlo, nebo hořlavé čisticí prostředky.

Uchování manuálu

Po přečtení manuálu jej uchovejte pro případné další použití.

Zařízení musí stát výhradně samostatně

Nikdy na něj nestavějte žádnou nádobu s tekutinou. Tekutina by se mohla dostat dovnitř, což může způsobit poškození, požár nebo elektrický šok. Dbejte na to, aby dovnitř nezapadly žádné kovové předměty. Pokud cokoliv zapaadne dovnitř, odpojte adaptér ze zásuvky. Potom kontaktujte dealera Korg nebo obchodníka, kde jste nástroj zakoupili.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a požadavků na napětí aplikovaných v zemi, pro níž je používání tohoto produktu zamýšleno. Pokud jste jej zakoupili přes internet, zásilkovou službou a/nebo telefonním prodejem, musíte ověřit, zda je produkt zamýšlen pro použití ve vaší zemi, kde sídlíte.

VAROVÁNÍ: Použití produktu ve vaší zemi, jiné než pro kterou je připraven, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu Záruky výrobce nebo distributora. Proto si ponechejte účtenku, jako důkaz zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora.

Poznámka o odpadech (pro EU)

Pokud je symbol "překřížené popelnice" na obalu produktu, v manuálu, na baterii, nebo obalu baterie, značí to, že když chcete zlikvidovat produkt, manuál, balení nebo baterii, musíte to provést předepsaným způsobem. Nepatří proto do běžného domácího odpadu.

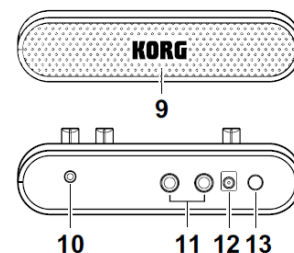
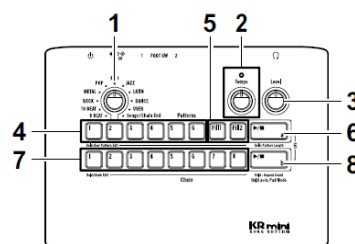
Likvidaci předepsaným způsobem chráníte lidské zdraví a zabráníte špatnému vlivu na životní prostředí. Jelikož správná metoda likvidace závisí na příslušných zákonech dané země a lokality, kontaktujte reprezentaci místní administrativy kvůli podrobnostem. Jestliže navíc baterie obsahuje těžké kovy v nadměrném množství, je na baterii nebo jejím balení zobrazen také chemický symbol a to pod symbolem "překřížnuté popelnice".

Veškeré produkty a jména společností jsou obchodními známkami nebo registrovanými obchodními známkami příslušných majitelů.

Výpis rytmických patternů

GENRE	VARIATION	NAME
8 BEAT	1	8 Beat 1
	2	8 Beat 2
	3	8 Beat 3
	4	8 Beat 4
	5	8 Beat Shuffle 1
	6	8 Beat Shuffle 2
16 BEAT	1	16 Beat 1
	2	16 Beat 2
	3	16 Beat 3
	4	16 Beat 4
	5	16 Beat Shuffle 1
	6	16 Beat Shuffle 2
ROCK	1	Rock 1
	2	Rock 2
	3	Rock 3
	4	Rock 4
	5	Rock 6/8 1
	6	Rock 6/8 2
METAL	1	Metal 1
	2	Metal 2
	3	Metal 3
	4	Metal 4
	5	Metal 5
	6	Metal Shuffle
POP	1	Pop 1
	2	Pop 2
	3	Pop 3
	4	Pop 4
	5	Pop 5
	6	Pop 6
R&B	1	R&B 1
	2	R&B 2
	3	R&B 3
	4	R&B 4
	5	R&B 5
	6	R&B Shuffle

GENRE	VARIATION	NAME
JAZZ	1	Jazz 1
	2	Jazz 2
	3	Jazz 3
	4	Jazz Fast 1
	5	Jazz Fast 2
	6	Jazz 6/8
LATIN	1	Latin 1
	2	Latin 2
	3	Latin 3
	4	Latin 4
	5	Latin Fast 1
	6	Latin Fast 2
DANCE	1	Dance 1
	2	Dance 2
	3	Dance 3
	4	Dance 4
	5	Dance 5
	6	Dance 6
USER	1	User 1
	2	User 2
	3	User 3
	4	User 4
	5	User 5
	6	User 6
Songs	1	Song 1
	2	Song 2
	3	Song 3
	4	Song 4
	5	Song 5
	6	Song 6
	7 (Fill1)	Song 7
	8 (Fill2)	Song 8



Popis panelu a funkcí

- Genre selektor**
Určuje žánr rytmické šablony.
- Tempo knob/LED**
Určuje tempo přehrávání rytmické šablony nebo řetězce. LEDka bliká a indikuje zadané tempo.
- Level knob**
Určuje hlasitost přehrávání.
- Pattern tlačítka**
Výběr rytmické šablony. Je-li zvolena šablona, tlačítko svítí nebo bliká.
- Fill1/2 tlačítka**
Vyberte přechodovou šablону. Je-li zvolena šablona, tlačítko svítí nebo bliká.
- Pattern playback tlačítka**
Stiskem tlačítka přehrajete nebo zastavíte zvolenou rytmickou šablónu. Tlačítko zhasne, jakmile zastavíte šablónu, během přehrávání svítí zeleně, červeně při editaci šablony a žlutě během nahrávání šablony.
- Chain tlačítka**
Zvolte číslo řetězce. Je-li zvolena šablona, tlačítko svítí nebo bliká.
- Chain playback tlačítka**
Stiskem tlačítka přehrajete nebo zastavíte řetězec. Tlačítko zhasne, když zastavíte řetězec a během přehrávání svítí zeleně.
- Reproduktor**
Reprodukuje rytmické zvuky.
Pokud do výstupního/sluchátkového jacku zapojíte zařízení, umlčíte reproduktory.

Výstupní/sluchátkový jack

Zapojte monitor nebo sluchátka. Ověřte, že zařízení, zapojené do výstupního/sluchátkového jacku má stereo mini konektor.

10.FOOT SW 1/2 jacks

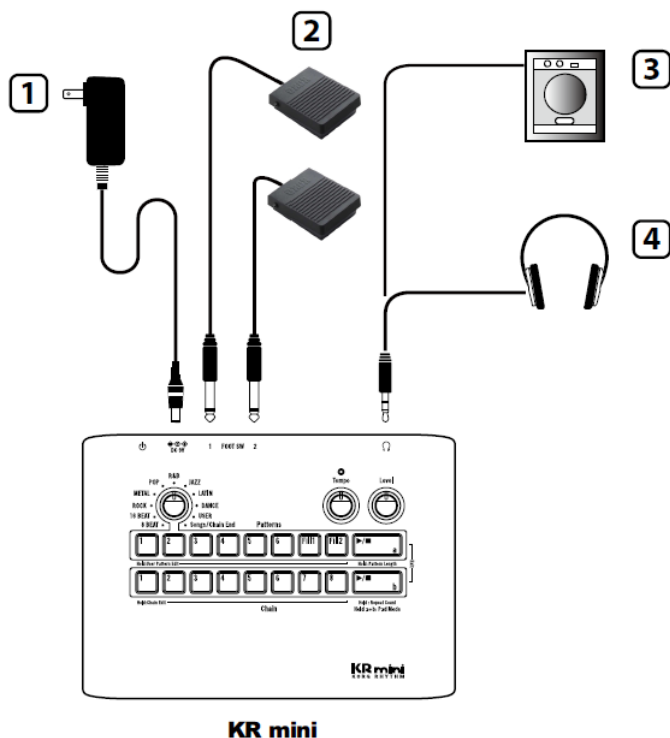
Sem zapojte volitelný pedálový spínač (nutno dokoupit). Funkci tlačítka na panelu lze přiřadit pedálovému spínači, který pak ovládáte nohou.

11.DC 9V jack

Sem zapojte volitelný AC adaptér.

12.Vypínač

Za/vypnutí přístroje. Chcete-li nástroj za/vypnout, podržte toto tlačítko.



Zapojení

1. Adaptér
2. Nožní spínač
3. Monitor (se zesilovačem)
4. Sluchátka
* Nutno dokoupit.

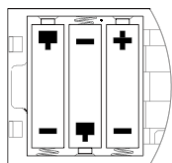
Příprava

Instalace baterií

- ▲ Vypněte nástroj, pokud chcete vyměnit baterie. Pokud baterie docházejí, nebo víte, že nástroj nebudete používat delší dobu, vyjměte baterie z přístroje.
- ▲ Nemíchejte nové baterie s použitými, ani nemíchejte baterie různých typů.
- ▲ Jakmile klesne kapacita baterií, nemusíte dosáhnout dostatečné hlasitosti nebo může dojít k šumu.

Tip Jakmile baterie začnou docházet, LEDka Tempo začne tmavnout.

1. Odstraňte kryt baterií na zadním panelu.
2. Vložte tři AA baterie a ověřte jejich správnou polaritu (+ a -). Použijte alkalické baterie.



3. Vraťte zpět kryt baterií.

Použití AC adaptéru (volitelného)

Zapojte příbalený adaptér do jacku DC9V.

- ▲ Vypněte přístroj, když při/odpojujete adaptér.
- ▲ Určitě použijte jen příbalený AC adaptér. Použitím jiných adaptérů můžete přístroj poškodit.

Provedení zapojení

Podívejte se do manuálu na schéma zapojení v manuálu.

- ▲ Před zapojením čehokoliv nejprve všechna zařízení vypněte.

Zapnutí přístroje

Po vypnutí všech externích výstupních zařízení, např. monitorů a reproboxů, zapněte nástroj.

1. Natočte knob Level KR mini zcela doleva.
2. Podržením vypínače zapněte KR mini.
3. Pomalu otáčejte knobem Level u KR mini doprava, až do příslušné polohy.

Vypnutí přístroje

1. Natočte knob Level u KR mini zcela doleva a podržte vypínač Power, dokud LEDka nezhasne.
Během zápisu dat nikdy nevyvínejte KR mini.

Funkce Auto Power-Off

KR mini je vybaven funkcí automatického vypnutí. Jestliže nepoužijete žádná tlačítka či knob, ani se nic nepřehrává po dobu cca 1 hodiny, KR mini se automaticky vypne.
Tip Funkce Auto Power-Off je v nastavení z výroby aktivní.
Tip Nastavení de/aktivace funkce Auto Power-Off je uloženo i po vypnutí přístroje.

Aktivace funkce Auto Power Off

Podržte tlačítko Chain playback a zapněte KR mini. Tlačítko Chain několikrát zabliká.

Deaktivace funkce Auto Power Off

Podržte tlačítko Pattern playback a zapněte KR mini. Tlačítko Pattern několikrát zabliká.

Hraní styly (režim Play)

O patternech

Až šest různých rytmických šablon můžete využít pro každý žánr (s výjimkou "Songs"). Zvolte rytmickou šablonu selektorem Genre a tlačítky Patterns, a pak přehrajte nebo zastavte šablonu tlačítkem Pattern playback.
Až dvě přechodové šablony, zvolené tlačítky Fill1/2, lze použít pro každou rytmickou šablonu.

- ▲ Pouhým otočením selektoru Genre se šablona nepřepne. Chcete-li vybrat šablonu a je stisknuto tlačítko Pattern, můžete zvolit žánr a šablonu.

Řetězce

Řetězec je funkce pro nahrání jednotlivých šablon pod každé tlačítko Chain, za účelem jejich následného propojení a přehrávání.
Stiskem tlačítka Chain volíte místo přehrávání, a následně přehrání či zastavení řetězce tlačítkem Chain playback.

Tip Podrobnosti o nahrání šablony pod tlačítko Chain, viz "Editace řetězců".

Songy

U songů nahrajeme několik taktů bicího partu song.
Nastavte selektor Genre na "Songs" a pak stiskem tlačítka Pattern nebo Fill vyberte song. Song přehrajete nebo zastavíte tlačítkem Pattern playback.

- ▲ Žánr nelze aplikovat během přehrávání
- ▲ Songy nelze editovat či nahrávat v řetězci.

Přepínání rytmu během přehrávání

Pokud stisknete tlačítko Pattern nebo Chain během přehrávání šablony nebo řetězce, přehrávaná šablona se přepne na nově zvolenou šablonu nebo řetězec. Dokud nedojde k přepnutí přehrávání, bliká tlačítko následující šablony nebo řetězce. Stiskem blikajícího tlačítka Pattern nebo Chain, blikání ukončíte.

Přechodové šablony (Fill-in)

Stiskem tlačítka Fill během přehrávání se přehraje šablona Fill-in jednou, pak se vrátí přehrávání původní šablony.

Tip Šablona Fill-in se přehraje do konce, ve stejnou dobu, kdy by měla končit původní šablona. Jestliže stisknete tlačítko Fill na kratší než poloviční dobu, zbývající u původní šablony, přehraje se přechodová šablona až po následující šabloně (nebo řetězci).

Editace řetězců (režim Chain Edit)

Zastavíte-li přehrávání v režimu Play, podržením tlačítka Chain vstoupíte do režimu Chain Edit. Stisknuté tlačítko Chain bliká a ostatní tlačítka Chain se rozsvítí.

Nahrávání patternu

1. Stiskem tlačítka Chain určíte číslo řetězce, kam chcete nahrát šablonu. Stisknuté tlačítko Chain začne blikat, a pokud je již nastaven žánr pro aktuálně nahranou šablonu, rozsvítí se odpovídající tlačítko Pattern.
2. Selektorem Genre a tlačítky Pattern zvolte šablonu, kterou chcete nahrát.
Tip Přechodovou šablonu můžete přehrát i během přehrávání již nahraného řetězce. Chcete-li se přepnout na šablonu přechodu, stiskněte tlačítko Fill. To se rozsvítí.

Opakovaným stiskem tlačítka Pattern playback se přehraje šablona, nahraná pod zvoleným tlačítkem Chain. Stiskem tlačítka Chain playback spustíte přehrávání řetězce, počínaje zvoleným číslem řetězce.

Nastavení koncového bodu řetězce

Koncový bod pro přehrávání smyčky je možné určit. Přepněte Genre selektor na "Songs/Chain End". Tlačítko aktuálně nastaveného koncového bodu bliká rychle.

Chcete-li např. nastavit smyčku pro šablony, uložené pod tlačítky Chain 1 až 4, stiskněte tlačítko Chain [4].

Nastavte selektor Genre jakkoliv jinak, než na "Songs". Chain 4 je nyní nastaven jako koncový bod a přehraje se smyčka šablon, uložených pod tlačítky Chain 1 až 4.

Tip Pokud jste v příkladu výše zvolili tlačítka Chain 5 až 8 pro přehrávání, šablony se přehrají sekvenčně až po tlačítko Chain 8, a pak se přehraje smyčka šablon, uložených pod tlačítky Chain 1 až 4.

Nastavení počtu smyček řetězce

Počet návratů smyčky lze nastavit od 1 do 8, popř. na neomezený počet. Pokud stojí přehrávání, podržte tlačítko Chain playback. Tlačítko, které určuje počet smyček řetězce, se rozsvítí (v případě nastavení neomezeného počtu smyček jsou všechna tlačítka zhasnuta).

Podržte-li tlačítko Chain playback, stiskem nesvítícího tlačítka Chain nastavíte počet smyček řetězce. Stisknete-li svítící tlačítko Chain, všechna tlačítka zhasnou a je nastaven neomezený počet smyček. Přehrávání se zastaví, jakmile řetězec odehraje nastavený počet smyček.

Ukládání šablon řetězců

Podržte-li libovolné tlačítko Chain, uložíte veškeré provedené změny u tohoto řetězce.

Chcete-li se vrátit do režimu Play bez ukládání změn, stisknete současně tlačítka Pattern playback a Chain playback.

Hraní na pady (režim Pad)

Po vstupu do režimu Pad, se tlačítka Patterns a Chain stávají pady, jež umožňují hrát cokoliv. Zvuk perkusního nástroje, např. bicích, se nahrává u každého ze 16 padů. Pokud stojí přehrávání v režimu Play, podržte tlačítka Pattern playback a Chain playback současně, na cca 1s, tím vstoupíte do režimu Pad. Obě tlačítka nyní svítí žlutě.. Pad se krátce rozsvítí, když na něj klepnete. Stisknete-li tlačítko Pattern playback nebo Chain playback, LEDka Tempo začne blikat v tempu, nastaveném knobem Tempo. LEDka Tempo přestane blikat, když stisknete tlačítko znovu.

▲ V režimu Pad nelze přehrávat šablony ani řetězce.

Chcete-li ukončit režim Pad, stisknete současně tlačítka Pattern playback a Chain playback.

Změna zvuku padu

1. Přepněte Genre selektor na "Songs".
2. Podržte pad, který chcete editovat.
Tento pad začne blikat a rozsvítí se trvale, jakmile je přiřazení zvuku dokončeno.
Tip Je-li pad, který chcete editovat, stejný jako pad s přiřazeným zvukem, pad bliká pomalu.
3. Klepnutím na pad zvuk přiřadíte.
Kromě přiřazení zvuku, lze každému padu nastavit maximální hlasitost, úměrně k síle úhozu na pad. Chcete-li nastavit minimální hlasitost, podržte tlačítko Chain playback a klepněte na pad.
Tip Je-li funkce Velocity deaktivována, zvuk vzniká na maximální hlasitosti, což je standardní nastavení.
4. Stisknete-li současně tlačítka Pattern playback a Chain playback. Nastavení je uloženo a KR mini se vrátí do režimu Pad.

Zvuky padu, které lze přiřadit

[1] tlačítko	High Tom
[2] tlačítko	Low Tom
[3] tlačítko	Floor Tom
[4] tlačítko	Činel Crash
[5] tlačítko	Činel Ride
[6] tlačítko	High Conga
Fill1 tlačítko	Low Conga
Fill2 tlačítko	Agogo
Chain [1] tlačítko	Basový buben
Chain [2] tlačítko	Virbl
Chain [3] tlačítko	Side Stick
Chain [4] tlačítko	Zavěšený hi-hat
Chain [5] tlačítko	Otevřený hi-hat
Chain [6] tlačítko	Hand Clap
Chain [7] tlačítko	Tambourine
Chain [8] tlačítko	Kravský zvonec

Použití nožních spínačů

Funkční tlačítka lze přiřadit footswitchi (nutno dokoupit), zapojenému do jacku FOOT SW 1 nebo 2.

1. Vstupte do režimu Pad.
2. Přepněte Genre selektor na "Songs".
3. Nastavte footswitch, zapojený do jacku FOOT SW 1 a podržte tlačítko Pattern playback, dokud nezačne blikat. Nastavte footswitch, zapojený do jacku FOOT SW 1 a podržte tlačítko Chain playback, dokud nezačne blikat.
4. Stiskem tlačítka nastavte funkci, kterou přiřadíte nožnímu spínači. Funkce je tím přiřazená nožnímu spínači a tlačítko se rozsvítí.
Tip Je-li funkce tlačítka Pattern playback přiřazená jacku FOOT SW 1 (nebo funkce tlačítka Chain playback jacku FOOT SW 2), tlačítko pomalu bliká.
Tip Je-li tlačítko Patterns nebo Chain přiřazeno nožnímu spínači, pak se ukládá i intenzita stisku. Pokud footswitch funguje jako pad, bude zvuk znít na této hlasitosti.
5. Současným stiskem tlačítek Pattern playback a Chain playback, uložte nastavení a vraťte se do režimu Pad.

Vytvoření user šablon (režim Pattern Edit)

Režim Pattern Edit slouží pro vytváření a editaci user šablon.

Podobně jako v režimu Pad, fungují tlačítka Pattern a Chain jako pady.

User šablony vytvoříte nahrávkou rytmiky, hrané na pady.

Takto vytvořené šablony se uloží pod tlačítka Pattern 1 až 6, se selektorem Genre, nastaveným na "USER".

Vstup do režimu Pattern Edit

V režimu Play zvolte šablonu, kterou chcete použít jako základní.

Pokud ji nahrajete bez základní šablony, můžete zvolit libovolnou šablonu.

Chcete-li šablonu editovat a přehrávání stojí, podržte tlačítko té šablony, kterou zamýšlíte editovat.

Chcete-li editovat přechod, přiřazený šabloně a přehrávání stojí, podržte tlačítko pro výběr šablony a tlačítko pro přechod, který zamýšlíte editovat.

Po vstupu do režimu Pattern Edit, se rozsvítí tlačítko Pattern play červeně.

Nastavení odpočítání a vymazání šablony

Nechcete-li nahrát základní šablonu nebo změnit odpočítání, podržte tlačítko Pattern. Tlačítka Pattern a Fill1/2 se rozsvítí, což značí odpočítání (1 až 6 dob: Tlačítka Pattern 1 až 6; 7 a 8 dob: Fill1/2 tlačítka). Podržte tlačítko Pattern playback a stiskem tlačítka Pattern nebo Fill nastavíte odpočítání od 1 do 8, a vymažete rytmickou šablonu.

Nahrávání

Stiskem tlačítka Pattern playback spustíte nahrávání po odpočítání dob šablony.

Nahrát lze cca 64 zvuků na šablonu a cca 16 zvuků pro fill-in.

Po odpočítání nastavené doby, se spustí přehrávání od první doby a nahrávání pokračuje.

Sami můžete hrát, v doprovodu již nahraných zvuků.

Chcete-li zastavit nahrávání, stisknete tlačítko Pattern playback.

▲ Během odpočítání nevzniká zvuk, ani když uhoďte na pad.

▲ Po dosažení kapacity pro nahrávání, již nevzniká zvuk, ani při úhozu na pad. Vymažte nepotřebné zvuky, než budete pokračovat.

▲ Pokud zní příliš mnoho zvuků současně nebo je tempo příliš rychlé, nemusí některé zvuky vůbec zaznít.

Vymazání parciálu

Podržte tlačítko Chain playback a stiskem padu vymažete zvuk, který zní při stisku tohoto padu.

Ukládání

Chcete-li uložit změny, přepněte Genre selektor na "USER" a pak podržte tlačítko Pattern, pod které budete ukládat.

Chcete-li se vrátit do režimu Play bez ukládání změn, stisknete současně tlačítka Pattern playback a Chain playback.

▲ Každá šablona je brána jako sada s Fill 1 a 2. Jakmile šablonu uložíte, je současně uložen i odpovídající Fill-in (stejným způsobem jako při editaci fill-in).

Funkce Velocity

KR mini je vybaven funkcí Velocity, která mění hlasitost podle intenzity úhozu na pad, v režimech Pad a Pattern Edit.

Standardně je funkce Velocity vypnutá.

Aktivace funkce Velocity

Podržte tlačítko Chain [1] a zapněte KR mini. Chain tlačítko [1] několikrát zabliká.

Deaktivace funkce Velocity

Podržte tlačítko Patterns [1] a zapněte KR mini. Pattern tlačítko [1] několikrát zabliká.

TIP Nastavení funkce Velocity se ukládá, takže zůstane k dispozici, i po vypnutí KR mini.

▲

Návrat k původnímu nastavení z výroby

Veškerá nastavení, např. řetězců a user šablon, lze vrátit do standardního stavu z výroby.

▲ Jakmile je operace hotova, veškerá data, např. user šablony, uložené v v KR mini budou vymazány a nastavení se resetuje do standardního stavu z výroby.

▲ Během resetu nikdy nevyvíjejte KR mini.

1. Podržte tlačítka Pattern playback a Chain playback, a zapněte KR mini.
2. Pokud tlačítka Pattern playback a Chain playback blikají, uvolněte stisknutá tlačítka.
Chcete-li zastavit reset přístroje, stisknete tlačítko Pattern playback.
3. Stiskem tlačítka Chain playback resetujete přístroj.
Jakmile dokončíte reset, tlačítka Pattern playback a Chain playback rychle blikají a KR mini se automaticky restartuje.

Specifikace

Konektory: Výstup/sluchátkový jack, FOOT SW 1/2 jack
Zdroj napájení: AA alkalické baterie × 3, nebo zakoupený AC adaptér (DC 9V:)

Životnost baterie: cca 7.5 hodin (Životnost baterií se mění podle frekvence a podmínek použití).

Rozměry (Š x H x V):

165 x 117 x 59 mm/6.50 x 6.83 x 2.32 inches

Hmotnost: 372 g/ 13,12 oz (bez baterií)

Příbaleno:

Uživatelský manuál, AA alkalické baterie × 3

Volitelné (nutno dokoupit): AC adaptér

PS-1 nebo PS-3 pedálový spínač

* Specifikace a vzhled jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Výhradní distributor KORG pro ČR a SR:

MUSIC PARK, Na Hraničkách 36, 682 01 Vyškov

Tel.: +420 517 333 993, www.music-park.cz

www.facebook.com/musicparkcz

www.facebook.com/KORG.cz



MUSIC PARK

Záruční a pozáruční servis zajišťuje firma MUSIC PARK, Vyškov.

e-mail: servis@music-park.cz

*Tento manuál je dodáván výhradně s výrobky v distribuci firmy
MUSIC PARK.*

Užívání, kopírování a rozšiřování tohoto textu je chráněno podle autorského zákona a dalších právních norem.